Г	ATENTS (	ONI V				12-30-2004	ONLY	
	AIENIS	TO THE COM	NTS A 2760/218)					
		Please re	•	102014605				
	Name of Party(ies) conveying an interest:				Name and Addre	2914605	<i> : s</i> t:	
		RATHINAVELU CHENGAL JOHN J. CORREI		Stre	ernal Address: eet Address:	GENERAL MOTORS C 300 Renaissance ( Detroit Michigan 48265-3	Center	
	Additional r	name(s) of conveying party(ies	) attached? ☐ Yes ☑ No	Add	ditional name(s) a	nd addresses attached	l? ☐ Yes ⊠ No	
	Description of the interest conveyed:  ☑ Assignment		☐ Change of Name	Oth	er:		0	
		urity Agreement	☐ Merger				.s. PT 1497	
F		ion Date: DECEMBER 14, 20		Hacha	d2 🗆 Voc M No		<u> </u>	
4. Application number(s) or patent number(s). Additional sheet attached?  Yes No  If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:  DECEMBER 14, 2004  Date							15535 11/0	
)	A. Patent	Application No.(s)	Da		Patent No.(s)			
		Additional numbers atta  Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:  Anthony Luke Simon, Esq. GENERAL MOTORS CORPORATION General Motors Legal Staff			umber of applicated to the control of the control o	tions and patents involutions and patents involutions (1.41) be charged to Deposit	\$ <u>40</u>	
		Mail Code 482-C23-B21 300 Renaissance Cente Detroit, Michigan 48265 313/665-4714		8. 🛭		e any deficiencies in fe		
overpayment to Deposit Account  DO NOT USE THIS SPACE							<u>. 07-0960.</u>	
			DO NOT USE	: HIO 3	or <b>a</b> ce			
F	. Statem	ent and signature						
	To the	ent and signature. best of my knowledge and beli jinal document.	ef, the foregoing informa	tion is	true and correct a	and any attached copy	is a true copy of	
		(C. NICHOLAS (33,983) of Person Signing	(/p/) (///sig	nature	lan/	DECE	MBER 16, 2004 Date	
L	Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 3							

12/29/2004 GTDN11 00000208 070960 01 FC:8021 40.00 DA

**PATENT** 

REEL: 016103 FRAME: 0539

## **ASSIGNMENT**

Pursuant to an agreement with my employer, I formally assign to GENERAL MOTORS CORPORATION, the entire right, title and interest, in all countries, in the improvements set forth in the United States patent application GP-305716 entitled

## MANAGEMENT OF MULTILINGUAL NAMETAG DATA FILES FOR EMBEDDED SPEECH RECOGNITION

filed, I authorize atto	mey ANTHONY LUKE S	IMON to insert the	patent application has been application number and filing filed)
nventor's signature	Rathbraule Cheng	almayan.	Date: 12/14/2004
Full name:	RATHINAVELU CHEN	•	
Residence:	Naperville, Illinois		
RATHINAVELU CH	_ day of IENGALVARAYAN, kno , and acknowledged that he	own to me to be the	person who executed the
SEAL)	M	otary Public y commission expired ounty of Authorizat	

PATENT REEL: 016103 FRAME: 0540

Inventor's signature Full name:	JOHN L' CORREIA		Date: 12/14/04  Declaration dated:
Residence:	Livonia, Michigan		
JOHN J. CORREIA,	day of known to me to be the e/she executed the sam	person who executed	e personally appeared the foregoing instrument, and
(SEAL)		Notary Public My commission expi	

PATENT
RECORDED: 12/16/2004 REEL: 016103 FRAME: 0541